EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel den 23.8.2006
KOM(2006) 464 slutlig

2006/0157 (ACC)

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om den ståndpunkt som gemenskapen skall inta i Internationella kafferådet angående förlängning av 2001 års internationella kaffeavtal

(framlagt av kommissionen)

MOTIVERING

Internationella kaffeavtalet från 2001 ingicks på Europeiska gemenskapens vägnar genom rådets beslut 2001/877/EG den 24 september 2001. Avtalet trädde i kraft provisoriskt den 1 oktober 2001 och slutgiltigt den 17 maj 2005. Det löper ut den 24 september 2007 såvida det inte förlängs.

Vid Internationella kafferådets möte som är planerat att äga rum i London i september 2006 kan deltagarna i enlighet med artikel 52.2 i avtalet anmodas att anta en resolution om en förlängning av det nuvarande avtalet från 2001 med ytterligare en eller flera perioder om sammanlagt högst sex år, för att man skall hinna förhandla om ändringar av avtalet eller om ett efterföljande avtal.

De avtalsslutande parterna måste underrätta Förenta nationernas huvudkontor i New York om att de godtar en förlängning innan det nuvarande avtalet löper ut. För Europeiska gemenskapens vidkommande omfattas ett deltagande i avtalet av dess exklusiva behörighet. Enligt beslut 2001/877/EG har medlemsstaterna emellertid också rätt att ingå 2001 års kaffeavtal samtidigt med gemenskapen, i syfte att undvika vissa tillfälliga operationella svårigheter. Det kan därför vara nödvändigt för vissa medlemsstater att inleda sina nationella konstitutionella förfaranden för godtagande av en förlängning av 2001 års kaffeavtal.

I enlighet med den rättsliga grunden inverkar det föreslagna beslutet inte på Europeiska gemenskapens bidrag till förvaltningsbudgeten för Internationella kaffeorganisationen, som fortsatt förfaller till betalning varje kaffeår.

Syftet med detta förslag är att bemyndiga Europeiska gemenskapen att rösta för en förlängning av avtalet.

Kommissionen föreslår därför att rådet antar det bifogade beslutet.

2006/0157 (ACC)

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om den ståndpunkt som gemenskapen skall inta i Internationella kafferådet angående förlängning av 2001 års internationella kaffeavtal

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 133 jämförd med artikel 300.2,

med beaktande av kommissionens förslag[1], och

av följande skäl:

(1) Internationella kaffeavtalet från 2001 ingicks och undertecknades på Europeiska gemenskapens vägnar den 24 september 2001 genom rådets beslut 2001/877/EG[2].

(2) Enligt artikel 52.1 och 52.2 kommer internationella kaffeavtalet från 2001 att löpa ut den 30 september 2007, såvida det inte genom ett beslut av Internationella kafferådet förlängs med ytterligare en eller flera perioder om sammanlagt högst sex år.

(3) De avtalsslutande parterna i internationella kaffeavtalet från 2001 måste underrätta Förenta nationernas huvudkontor i New York om de godtar en förlängning av avtalet.

(4) Det ligger i Europeiska gemenskapens intresse att avtalet förlängs.

(5) Europeiska gemenskapens ståndpunkt i Internationella kafferådet bör fastställas.

---

1 EUT Cxxx s. xx

2 EGT L 326, 11.12.2001, s. 22.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Enda artikel

Europeiska gemenskapens ståndpunkt i Internationella kafferådet skall vara att rösta för att 2001 års internationella kaffeavtal skall förlängas med ytterligare en eller flera perioder om sammanlagt högst sex år och att underrätta Förenta nationernas generalsekreterare om detta.

Utfärdat i Bryssel den […]

På rådets vägnar
Ordförande

FINANSIERINGSÖVERSIKT FÖR RÄTTSAKT

Detta dokument skall åtfölja och komplettera motiveringen. Vid ifyllandet av finansieringsöversikten bör information inte upprepas som redan förekommer i motiveringen. Denna strävan får dock inte påverka läsbarheten. Kontrollera även de särskilda riktlinjer som utarbetats för att klargöra och ge vägledning avseende nedanstående poster innan mallen fylls i.

1. FÖRSLAGETS BENÄMNING: Förslag till rådets beslut om den ståndpunkt som gemenskapen skall inta i Internationella kafferådet angående förlängning av 2001 års internationella kaffeavtal

2. BERÖRDA DELAR I DEN VERKSAMHETSBASERADE FÖRVALTNINGEN/BUDGETEN

Politikområde/verksamhet som berörs:

Yttre förbindelser, utveckling och förbindelser med AVS-länderna. Skyldigheter gentemot internationella råvaruorganisationer

3. BERÖRDA BUDGETRUBRIKER

3.1 Budgetrubriker (driftsposter och tillhörande poster för tekniskt och administrativt stöd (före detta B/A-poster)) – nummer och benämning:

21 07 04 Råvaruavtal

3.2 Tid under vilken åtgärden kommer att pågå och inverka på budgeten:

Högst sex år om inte avtalet omförhandlas dessförinnan.

3.3 Budgettekniska uppgifter (*lägg till rader vid behov*):

Budget-rubrik	**Typ av utgifter**		**Nya**	**Bidrag från Eftaländer**	**Bidrag från ansökande länder**	**Rubrik i budget-planen**
	Oblig. Utg.	Diff. anslag[3]	NEJ	NEJ	NEJ	nr 4

[3] Differentierade anslag

4. SAMMANFATTNING AV RESURSBEHOVEN

4.1 Finansiella resurser

4.1.1 Åtagandebemyndiganden och betalningsbemyndiganden

Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

Typ av utgifter	Avsnitt nr		År n	n + 1	n + 2	n + 3	n + 4	n + 5 och följande budgetår	Totalt
Driftsutgifter[4]									
Åtagandebemyndiganden	8.1	a	1,250	1,312	1,378	1,447	1,519	1,595	8,501*
Betalnings-bemyndiganden		b	1,250	1,312	1,378	1,447	1,519	1,595	8,501

**** Vid beräkningen antas en genomsnittlig årlig ökning på 5 %.***

Administrativa utgifter som ingår i referensbeloppet[5]

Tekniskt och administrativt stöd	8.2.4	c							

****Inget behov av tekniskt och administrativt stöd***

TOTALT REFERENSBELOPP

Åtagandebemyndiganden		**a+c**	1,250	1,312	1,378	1,447	1,519	1,595	8,501
Betalningsbemyndigandena		**b+c**	1,250	1,312	1,378	1,447	1,519	1,595	8,501

Administrativa utgifter som <u>inte</u> ingår i referensbeloppet[6]

****Inget behov av tekniskt och administrativt stöd***

Personalutgifter och därtill hörande utgifter	8.2.5	d							
Andra administrativa utgifter än personalutgifter och därtill hörande utgifter som inte ingår i referensbeloppet	8.2.6	e							

[4] tgifter som inte omfattas av kapitel xx 01 i avdelning xx.

[5] Utgifter som omfattas av artikel XX 01 04 i avdelning XX.

[6] Utgifter som omfattas av andra artiklar i kapitel XX 01 än artiklarna XX 01 04 och XX 01 05.

Totala beräknade utgifter för åtgärden

TOTALA ÅTAGANDE BEMYNDIGANDEN inklusive personal-utgifter		a+c+d+e	1,250	1,312	1,378	1,447	1,519	1,595	8,501
TOTALA BETAL-NINGS-BEMYN-DIGANDEN inklusive personal-utgifter		b+c+d+e	1,250	1,312	1,378	1,447	1,519	1,595	8,501

Uppgifter om samfinansiering

Ingen samfinansiering

3.2.1. Förenlighet med den ekonomiska planeringen

X Förslaget är förenligt med gällande ekonomisk planering.

☐ Förslaget kräver omfördelningar under den berörda rubriken i budgetplanen.

☐ Förslaget kan kräva tillämpning av bestämmelserna i det interinstitutionella avtalet[7] (dvs. flexibilitetsmekanismen eller revidering av budgetplanen).

3.2.2. Påverkan på inkomsterna

X Förslaget påverkar inte inkomsterna.

☐ Förslaget påverkar inkomsterna enligt följande:

3.3. Personalresurser (t.ex. tjänstemän, tillfälligt anställda och extern personal) uttryckt i heltidsekvivalenter – för ytterligare uppgifter, se punkt 8.2.1.

Behovet av personalresurser och administrativa resurser skall täckas inom ramen för de anslag som i samband med den årliga anslagstilldelningen beviljats det generaldirektorat som ansvarar för åtgärden.

4. BESKRIVNING OCH MÅL

Bakgrunden till förslaget skall lämnas i motiveringen. Detta avsnitt i finansieringsöversikten skall innefatta följande kompletterande uppgifter:

4.1. Behov som skall tillgodoses på kort eller lång sikt

[7] Se punkterna 19 och 24 i det interinstitutionella avtalet.

Gemenskapen måste vara part i kaffeavtalet till följd av ett rådsbeslut.

4.2. Mervärdet av en åtgärd på gemenskapsnivå – förslagets förenlighet med övriga finansiella instrument – eventuella synergieffekter

Det nuvarande medlemskapet i kaffeorganisationen är ett resultat av den generella strategi som gemenskapen alltid har följt när den undertecknat och slutit internationella råvaruavtal efter det att dessa väl förhandlats, och som syftar till att underlätta handeln och förbindelserna mellan importörer och exportörer. Detta främjar utvecklingen och överensstämmer med generaldirektoratet för utvecklings mandat, som går ut på att bidra till att utarbeta politiska strategier på flera av gemenskapens politikområden, såsom handel, miljö, jordbruk, hållbar utveckling och andra områden som rör yttre förbindelser. När det gäller detta särskilda internationella avtal har rådet också erkänt kommissionens exklusiva behörighet på grundval av artikel 133. De huvudsakliga målen med avtalet är att främja internationellt samarbete i kaffefrågor, tillhandahålla ett forum för mellanstatliga samråd, uppnå en rimlig balans mellan tillgång och efterfrågan på kaffe till priser som är rättvisa för konsumenterna och lönsamma för producenterna, underlätta en ökning av och insyn i den internationella handeln med kaffe samt uppmuntra medlemmar att utveckla en hållbar kaffenäring. Det nuvarande avtalet är av politisk, administrativ och ekonomisk natur. Det faktum att samtliga medlemmar vill fortsätta det internationella samarbetet på grundval av detta avtal måste anses vara en tydlig positiv indikator på att avtalets mål har uppnåtts.

Förslaget är i samklang med andra finansiella instrument som sörjer för gemenskapens deltagande i internationella organisationer. Inga synergieffekter är möjliga på detta stadium.

4.3. Förslagets mål och förväntade resultat samt indikatorer för dessa inom ramen för den verksamhetsbaserade förvaltningen

Inom ramen för den verksamhetsbaserade förvaltningen svarar detta förslag mot målet att utveckla kommissionens roll som internationell sambandspunkt för utveckling och sörjer för effektiv delaktighet i den internationella politiska debatten.

Den huvudsakliga resultatindikatorn kan anses vara EU:s ståndpunkter när det gäller viktiga internationella initiativ, konventioner, forum och plattformar som överenskommits med medlemsstaterna. Effektindikatorn kan anses utgöras av hur väl EU:s ståndpunkter återspeglats i internationella partnerskap och fonder samt internationella forum.

Syftet med förslaget är att bemyndiga kommissionen att på gemenskapens vägnar godkänna en förlängning av kaffeavtalet och därigenom sörja för att avtalet fortsätter att gälla under en period på högst sex år. Syftet med att förlänga giltighetstiden är att få tid att förhandla om ändringar av det befintliga avtalet eller att förhandla fram ett nytt rättsligt instrument innan avtalet upphör att gälla. Det ligger därför i kommissionens intresse att inom ramen för sin egen behörighet lägga fram detta förslag i enlighet med mandatet från medlemsstaterna.

Metod för genomförande (preliminär)

Ange den eller de förvaltningsformer[8] som valts för åtgärden.

	☐ Centraliserad förvaltning		
	X Direkt av kommissionen		
		☐ Indirekt genom delegering till	
			☐ genomförandeorgan
			☐ organ som inrättats av gemenskapen enligt artikel 185 i budgetförordningen
			☐ nationella offentligrättsliga organ eller organ som anförtrotts uppgifter som faller inom offentlig förvaltning
	☐ *Delad eller decentraliserad förvaltning*		
			☐ Tillsammans med medlemsstaterna
			☐ Tillsammans med tredjeländer
	☐ ***Gemensam förvaltning med internationella organisationer (ange vilka)***		

Anmärkningar:

5. ÖVERVAKNING OCH UTVÄRDERING

5.1 Övervakningssystem

Kommissionen deltar regelbundet vid Internationella kafferådets möten samt vid möten i Internationella kaffeorganisationens finanskommitté. Dessa båda organ har till uppgift att lägga fram förslag till och godkänna förvaltningsbudgeten och bidrag till denna. Förvaltningsbudgeten, dess användning och den finansiella statusen för Internationella kaffeorganisationens utgifter och räkenskaper är tillgängliga för medlemmarna.

5.2 Utvärdering

5.2.1 Förhandsutvärdering

Utvärdering av huruvida det årliga förslaget är förenligt med gemenskapens finanspolitik.

5.2.2 Åtgärder som har vidtagits med anledning av en interims- eller efterhandsutvärdering (lärdom som dragits av erfarenheter från liknande åtgärder)

---

[8] Om fler än en förvaltningsform anges skall ytterligare uppgifter lämnas under avsnittet ”Anmärkningar” i denna punkt.

Detta kommer vid behov att ske i samband med en omförhandling.

5.2.3 Villkor och tidsintervall för framtida utvärderingar

6. Bestämmelser om bedrägeribekämpning

Kommissionen kommer att sörja för löpande övervakning av den administrativa förvaltningen av Internationella kaffeorganisationens finansiella resurser.

Om kommissionen så begär är Internationella kaffeorganisationen villig att ge Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (OLAF) och andra finansiella avdelningar och revisionsavdelningar tillgång till sin bokföring.

7. NÄRMARE UPPGIFTER OM RESURSBEHOV

7.1. Kostnader för förslaget fördelade på mål

Åtagandebemyndiganden i miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

Mål-, åtgärds- och resultat-beteckning	Typ av resultat	Genom-snittliga kostnader	År n		År n+1		År n+2		År n+3		År n+4		År n+5 och senare		TOTALT	
			Antal resultat	Totala kostnader	Antal resultat	Totala kostnader	Antal resultat	Totala kostnader	Antal resultat	Totala kostnader	Antal resultat	Totala kostnader	Antal resultat	Totala kostnader	Antal resultat	Totala kostnader
OPERATIVT MÅL nr 1[9]……	Bidrag till internationella råvaruorganisationer		1	1,250	1	1,312	1	1,378	1	1,447	1	1,519	1	1,595	6	8,501
TOTALA KOSTNADER	1		1	1,250	1	1,312	1	1,378	1	1,447	1	1,519	1	1,595	6	8,501

[9] Se beskrivning i avsnitt 5.3.

7.2 Administrativa utgifter

7.2.1 Personal – antal och typ

Behovet av personalresurser och administrativa resurser skall täckas inom ramen för de anslag som i samband med den årliga anslagstilldelningen beviljats det generaldirektorat som ansvarar för åtgärden. Personalutgifterna och de administrativa utgifterna ingår i generaldirektoratets normala anslag.

Typ av tjänster		Personal (befintlig plus ev. tillkommande) som krävs för att förvalta åtgärden (**antal tjänster/ heltidsekvivalenter**)					
		År n	År n+1	År n+2	År n+3	År n+4	År n+5
Tjänstemän eller tillfälligt anställda [10] (XX 01 01)	A*/AD						
	B*, C*/AST						
Personal[11] som finansieras genom art. XX 01 02 |							
Övrig personal[12] som finansieras genom art. XX 01 04/05 |							
TOTALT							

7.2.2 Beskrivning av de arbetsuppgifter som åtgärden för med sig

Deltagande i möten, studie av dokument, diskussioner med medlemsstaterna i rådet och slutligen förhandlingar med Internationella kaffeorganisationen.

7.2.3 Beskrivning av hur behovet av personal som omfattas av tjänsteföreskrifterna kommer att tillgodoses

(Om fler än en källa anges skall uppgifter lämnas om hur många tjänster som härrör från var och en av källorna.)

☐ Tjänster som för närvarande avdelats för att förvalta det program som skall ersättas eller förlängas

[10] Kostnaderna för dessa ingår inte INTE i referensbeloppet.

[11] Kostnaderna för dessa ingår inte INTE i referensbeloppet.

[12] Kostnaderna för dessa ingår i referensbeloppet.

☐ Tjänster som redan har avdelats inom ramen för den årliga politiska strategin/det preliminära budgetförslaget för år n

☐ Tjänster som kommer att begäras i samband med nästa årliga politiska strategi/preliminära budgetförslag

☐ Tjänster som kommer att tillföras genom omfördelning av befintliga resurser inom den förvaltande avdelningen (intern omfördelning)

☐ Tjänster som krävs för år n, men som inte planerats inom ramen för den årliga politiska strategin/det preliminära budgetförslaget för det berörda året.

7.2.4 Övriga administrativa utgifter som ingår i referensbeloppet (XX 01 04/05 – Utgifter för administration)

Inga behov

7.2.5 Kostnader för personal och därmed sammanhängande kostnader som inte ingår i referensbeloppet

Behovet av personalresurser och administrativa resurser skall täckas inom ramen för de anslag som i samband med den årliga anslagstilldelningen beviljats det generaldirektorat som ansvarar för åtgärden. Personalutgifterna och de administrativa utgifterna ingår i generaldirektoratets normala anslag.